

SIEMENS

Produktinformation zur Analogeingabebaugruppe 16xI/U oder 8xI/U, potentialgetrennt (6ES5 466-4UA11)

1. Neue Analogeingabebaugruppe

Die Analogeingabebaugruppe 16xI/U oder 8xI/U, potentialgetrennt (6ES5 466-4UA11) ist eine überarbeitete Analogeingabebaugruppe für den Einsatz im AG S5-115U/H/F und S5-135/155.

Sie ersetzt die bisherige Analogeingabebaugruppe 6ES5 466-3LA11.

Die Beschreibung der Baugruppe finden Sie in den dazugehörigen Handbüchern.

Diese Produktinformation beschreibt **nur die Änderungen** gegenüber der 466-3LA11 und die Inbetriebnahme.

2. Anschlußbelegung des Frontsteckers

Hinweis: Beachten Sie die abweichende Steckerbelegung gegenüber der 466-3LA11!

a	b	a	b
●	1	●	1
●	2	●	2
●	3	●	3
●	4 M0+	●	4 M0+
●	5 M0-	●	5 Mext
●	6 M8-	●	6 Mext
●	7 M8+	●	7 M0-
●	8 M1+	●	8 M1+
●	9 M1-	●	9 Mext
●	10 M9-	●	10 Mext
●	11 M9+	●	11 M1-
●	12	●	12
●	13 M2+	●	13 M2+
●	14 M2-	●	14 Mext
●	15 M10-	●	15 Mext
●	16 M10+	●	16 M2-
●	17 M3+	●	17 M3+
●	18 M3-	●	18 M ext
●	19 M11-	●	19 M ext
●	20 M11+	●	20 M3-
●	21	●	21
●	22	●	22
●	23	●	23
●	24	●	24
●	25 M4+	●	25 M4+
●	26 M4-	●	26 Mext
●	27 M12-	●	27 Mext
●	28 M12+	●	28 M4-
●	29 M5+	●	29 M5+
●	30 M5-	●	30 Mext
●	31 M13-	●	31 Mext
●	32 M13+	●	32 M5-
●	33	●	33
●	34 M6+	●	34 M6+
●	35 M6-	●	35 Mext
●	36 M14-	●	36 Mext
●	37 M14+	●	37 M6-
●	38 M7+	●	38 M7+
●	39 M7-	●	39 Mext
●	40 M15-	●	40 Mext
●	41 M15+	●	41 M 7-
●	42	●	42

massebezogene Messung
Differenzmessung
a = Steckerstift Nr.
b = Belegung

3. Technische Daten**(6ES5 466-4UA11)**

Anzahl der Eingänge	16 Einzel- oder 8 Differenzeingänge in 4 oder 2 Kanalgruppen (umschaltbar) Spannungs- oder Strommessung	Grundfehlergrenzen - Spannungsbereiche außer 0-1.25V, ±1.25V - Strombereiche und 0-1.25V, ±1.25V	0.1% 0.2%
Potentialtrennung	ja	Gebrauchsfehlergrenze (0°C...60°C) - Spannungsbereiche außer 0-1.25V, ±1.25V - Strombereiche und 0-1.25V, ±1.25V	0.2% 0.24%
Eingangsbereiche	0-20mA, 4-20mA, ±20mA, 0-1.25V, 0-2.5V, 0-5V, 1-5V, 0-10V, ±1.25V, ±2.5V, ±5V, ±10V,		
Eingangswiderstand		Einzelfehler Linearität Toleranz Umpolfehler	0.02% 0.05% 0.05%
Spannungsmeßbereich	10MOhm		
Strommeßbereich	125 Ohm		
Anschlußart der Signalgeber	Zweileiteranschluß	Temperaturfehler	0.005% / K
Digitale Darstellung des Eingangssignals	umschaltbar zwischen folgenden Darstellungen: - 12 Bit Zweierkomplement - 11 Bit Betrag mit Vorzeichen - 12 Bit Binär	Leitungslänge - geschirmt	max. 200m
Umsetzprinzip	Momentanwertverschlüsselung	Frontstecker	42 polig
Umsetzzeit	sukzessive Approximation	Bemessung der Isolation	nach VDE 0160
Verschlüsselungszeit je Meßwert	typ. 25 µs (pro Kanal)	Nennisolationsspannung (Kanäle gegen Erdungspunkt) geprüft mit	500V
Dauer der zyklischen Abtastung (Zykluszeit)		Versorgungsspannung intern extern	+5V/-5% keine
für 8 Meßwerte	max. 2 ms	Stromaufnahme intern	typ. 0.6A
für 16 Meßwerte	max. 4 ms	Verlustleistung der Baugruppe	typ. 3W
Max. zulässige Eingangsspannung ohne Zerstörung	max. ±30V (statisch) oder ± 75V (Impuls für max. 1ms und Tastverhältnis 1:20)	Gewicht	ca. 0.4 kg
zulässige Potentialtrennspannung zwischen Geber-Bezugspotential und zentralem Erdungspunkt	max. AC 60V / DC 75V	Bauform	ES 902
Fehlermeldung bei Überlauf bei internem Fehler	ja (Überlauf-Bit gesetzt) ja (Fehler-Bit (=F-Bit) gesetzt)		
Störspannungsunterdrückung Gleichtaktstörung (Uss=1V)	min. 70 dB		

4. Inbetriebnahme der Analogeingabebaugruppe 466-4UA11

Die Betriebsart der Analog-Eingabebaugruppe 466 ist ausschließlich über Schalter auf der Platine einzustellen. Das folgende Bild zeigt die Bezeichnung und die Lage der Schalter auf der Platine. Die Schalter **S9** und **S3** sind geändert bzw. neu.

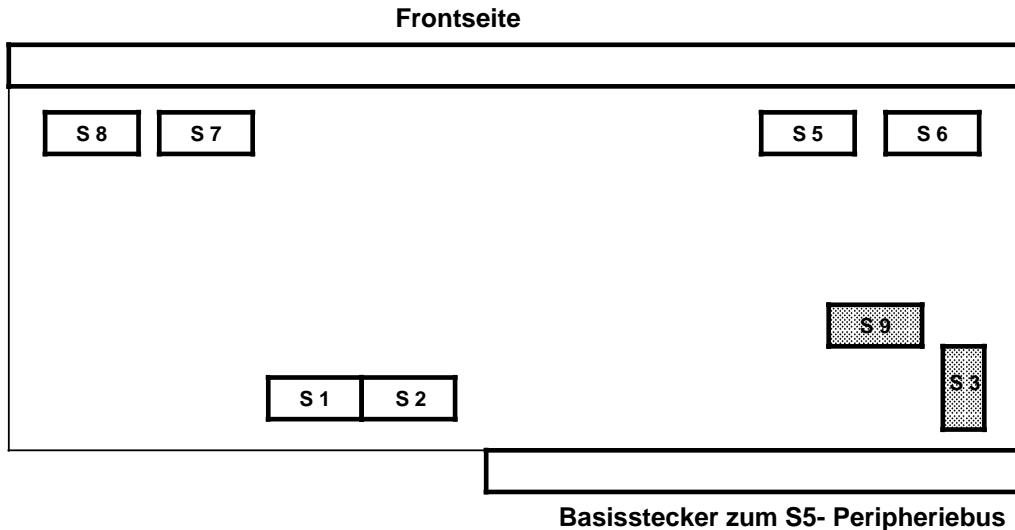


Bild 1 Lage der Betriebsartenschalter

Hinweis

Für den Einsatz der Analog-Eingabebaugruppe 466 im AG ist eine Adoptionskapsel erforderlich (z.B. 6ES5 491-0LB12).

Als Zubehör benötigen Sie Frontstecker K, 42-polig;

- 6ES5 497-4UA12 für Crimpanschluß
oder
- 6ES5 497-4UB31 für Schraubanschluß.

Einstellen der Art der Messung

Maszebezogene Messung/Differenzmessung

Für die Art der Messung (massebezogene Messung oder Differenzmessung) ist der Schalter **S9** einzustellen. Die Schalterstellungen beziehen sich auf die in Bild 1 dargestellte Lage der Baugruppe:

Tabelle 1 Einstellung der Art der Messung (massebezogen / Differenzmessung)

Art der Messung	Schalterstellung S 9						
Massebezogene Messung	<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>1</td> <td></td> <td>8</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	1		8			
1		8					
Differenzmessung	<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>1</td> <td></td> <td>8</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	1		8			
1		8					

Strom-/Spannungsmessung für einzelne Kanalgruppen

Wenn Sie am Schalter **S9 Differenzmessung** voreingestellt haben, dann stehen Ihnen zwei Kanalgruppen zu je vier Kanälen zur Verfügung. Jede Kanalgruppe können Sie getrennt für Strom- oder Spannungsmessung projektieren. Hierzu müssen Sie die Schalter **S5**, **S6**, **S7** und **S8** einstellen (Tabelle 2 und 3). Die Schalter S5 und S7 lassen drei Einstellungen zu (Links, Mitte, Rechts); die Schalter S6 und S8 lassen zwei Einstellungen zu (Links, Rechts). Die Schalterstellungen beziehen sich auf die in Bild 1 dargestellte Lage der Baugruppe:

Tabelle 2 Einstellung Strom-/Spannungsmessung für Kanalgruppe I

Kanalgruppe I (Kanal 0..3)	Schalter S 5	Schalter S 6
Strom		
Spannung		

Tabelle 3 Einstellung Strom-/Spannungsmessung für Kanalgruppe II

Kanalgruppe II (Kanal 4..7)	Schalter S 7	Schalter S 8
Strom		
Spannung		

Wenn Sie am Schalter **S9 massebezogene Messung** voreingestellt haben, dann stehen Ihnen vier Kanalgruppen zu je vier Kanälen zur Verfügung. Jede Kanalgruppe können Sie getrennt für Strom- oder Spannungsmessung projektieren. Hierzu müssen Sie die Schalter **S5**, **S6**, **S7** und **S8** einstellen (Tabelle 4 bis 7). Die Schalter S5 und S7 lassen drei Einstellungen zu (Links, Mitte, Rechts); die Schalter S6 und S8 lassen zwei Einstellungen zu (Links, Rechts). Die Schalterstellungen beziehen sich auf die in Bild 1 dargestellte Lage der Baugruppe:

Tabelle 4 Einstellung Strom-/Spannungsmessung für Kanalgruppe I

Kanalgruppe I (Kanal 0..3)	Schalter S 5
Strom	
Spannung	

Tabelle 5 Einstellung Strom-/Spannungsmessung für Kanalgruppe II

Kanalgruppe II (Kanal 4..7)	Schalter S 7
Strom	
Spannung	

Tabelle 6 Einstellung Strom-/Spannungsmessung für Kanalgruppe III

Kanalgruppe III (Kanal 8..11)	Schalter S 6
Strom	<input checked="" type="checkbox"/>
Spannung	<input type="checkbox"/>

Tabelle 7 Einstellung Strom-/Spannungsmessung für Kanalgruppe IV

Kanalgruppe IV (Kanal 12..15)	Schalter S 8
Strom	<input checked="" type="checkbox"/>
Spannung	<input type="checkbox"/>

Einstellen des Meßbereichs

Die Analog-Eingabebaugruppe 466 hat 12 Meßbereiche. Für jede Kanalgruppe (d.h. für je 4 Eingänge) kann ein Meßbereich ausgewählt werden, unabhängig von den anderen Kanalgruppen.

Die Meßbereiche stellen Sie mit den Schaltern S1 und S2 ein. Die Zuordnung zwischen Schalter und Kanalgruppe entnehmen Sie Bild 2.

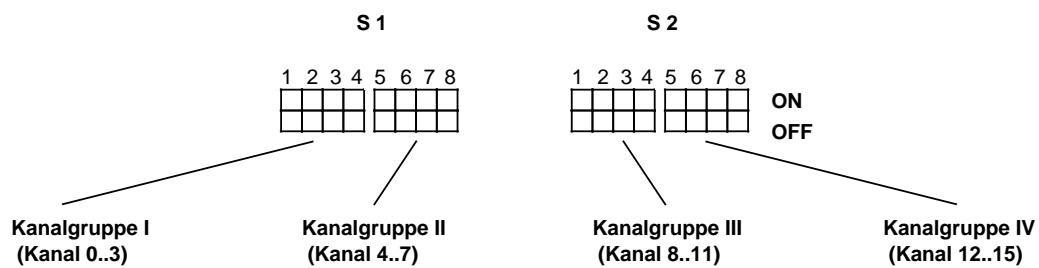


Bild 2 Zuordnung zwischen Schalter S1/S2 und Kanalgruppe

Für jede Kanalgruppe gilt dieselbe Meßbereichscodierung. Daher finden Sie in der folgenden Tabelle (Tabelle 8) nur die Einstellung des Meßbereiches für eine Kanalgruppe. Die Schalterstellungen beziehen sich auf die in Bild 1 dargestellte Lage der Baugruppe.
Beachten Sie, daß die Art der Messung (Strom-/Spannung) zusätzlich mit den Schaltern S5 bis S8 eingestellt werden muß!

Tabelle 8 Einstellung des Meßbereiches für eine Kanalgruppe (je 4 Kanäle)

Meßbereich	Schalterstellung
0-20 mA	ON OFF
0-1,25 V	ON OFF
0-2,5 V	ON OFF
0-5 V	ON OFF
0-10 V	ON OFF
±20 mA	ON OFF
±1,25 V	ON OFF
±2,5 V	ON OFF
±5 V	ON OFF
±10 V	ON OFF
4-20 mA	ON OFF
1-5 V	ON OFF

Einstellen des Datenformates

Das Datenformat muß mit dem Schalter S9 eingestellt werden:

- Zweierkomplement - 12 Bit Zweierkomplement-Darstellung (Bereich: 0...4095 Einheiten unipolar oder -2048...+2047 Einheiten bipolar)
- Betrag mit Vorzeichen - 11 Bit Betragszahl und 1 Bit Vorzeichen (Bereich: 0...4095 Einheiten unipolar oder -2048...+2047 Einheiten bipolar)
- binär - 12 Bit Binärzahl (Bereich: 0...4095 Einheiten sowohl bei unipolarer als auch bei bipolarer Meßgröße)

Tabelle 9 Einstellung des Datenformats

Datenformat	Schalterstellung S 9
Zweierkomplement	1 8 OFF ON
Betrag mit Vorzeichen	1 8 ON OFF
binär	1 8 ON ON

Einstellung der Kopplungsart und der Baugruppen-Anfangsadressen

Tabelle 10 Einstellung der Kopplungsart

Baugruppe 466-4UA11	Schalterstellung S 9	
Bei Betrieb im ZG oder im EG über dezentrale Kopplungen mit IM 304/314, 307/317, 308/318-3, 300/312	P-Bereich	 ON OFF
	Q-Bereich	 ON OFF
	IM 3-Bereich	 ON OFF
	IM 4-Bereich	 ON OFF
Bei Betrieb im dezentralen EG 701-2 / 3 mit AS 301/310 EG 185 mit AS 301/310		 ON OFF

Tabelle 11 Einstellung der Baugruppen-Anfangsadresse für S5-135/155

Baugruppenadresse	Schalterstellung S 3	
000 (F000 _H)	 1 2 3 4 ON OFF	
016* (F010 _H)	 1 2 3 4 ON OFF	
032 (F020 _H)	 1 2 3 4 ON OFF	
048* (F030 _H)	 1 2 3 4 ON OFF	
064 (F040 _H)	 1 2 3 4 ON OFF	
080* (F050 _H)	 1 2 3 4 ON OFF	
096 (F060 _H)	 1 2 3 4 ON OFF	
112* (F070 _H)	 1 2 3 4 ON OFF	

* nur bei Differenzmessung einstellbar

Tabelle 12 Einstellung der Baugruppen-Anfangsadresse für S5-115 und S5-135/155

Baugruppenadresse	Schalterstellung S 3
128 (F080 _H)	 1 2 3 4 ON OFF
144* (F090 _H)	 1 2 3 4 ON OFF
160 (F0A0 _H)	 1 2 3 4 ON OFF
176* (F0B0 _H)	 1 2 3 4 ON OFF
192 (F0C0 _H)	 1 2 3 4 ON OFF
208* (F0D0 _H)	 1 2 3 4 ON OFF
224 (F0E0 _H)	 1 2 3 4 ON OFF
240* (F0F0 _H)	 1 2 3 4 ON OFF

* nur bei Differenzmessung einstellbar

SIEMENS

Product Information on Analog Input Module 16 x I/V or 8 x I/V, Floating (6ES5 466-4UA11)

1. New analog input module

The 16 x I/V or 8 x I/V floating analog input module is a reworked analog input module for use with the S5-115U/H/F and S5-135/155 PLCs.

It replaces the previous analog input module 6ES5 466-3LA11.

Please refer to the pertinent manuals for a description of the module. This product information describes only the changes with respect to the 466-3LA11 and startup.

2. Terminal Assignment of the Front Connector

Note: Please note that the pin assignments differ from those of the 466-3LA11.

a	b	a	b
1		1	
2		2	
3		3	
4	M0+	4	M0+
5	M0-	5	Mext
6	M8-	6	Mext
7	M8+	7	M0-
8	M1+	8	M1+
9	M1-	9	Mext
10	M9-	10	Mext
11	M9+	11	M1-
12		12	
13	M2+	13	M2+
14	M2-	14	Mext
15	M10-	15	Mext
16	M10+	16	M2-
17	M3+	17	M3+
18	M3-	18	M ext
19	M11-	19	M ext
20	M11+	20	M3-
21		21	
22		22	
23		23	
24		24	
25	M4+	25	M4+
26	M4-	26	Mext
27	M12-	27	Mext
28	M12+	28	M4-
29	M5+	29	M5+
30	M5-	30	Mext
31	M13-	31	Mext
32	M13+	32	M5-
33		33	
34	M6+	34	M6+
35	M6-	35	Mext
36	M14-	36	Mext
37	M14+	37	M6-
38	M7+	38	M7+
39	M7-	39	Mext
40	M15-	40	Mext
41	M15+	41	M 7-
42		42	

Common-reference measurement Differential measurement

a =Contact Pin No.
b=Assignment

3. Technical Specifications

(6ES5 466-4UA11)

Number of inputs	16 individual or 8 differential inputs in groups of 4 or 2 channels (switchable) voltage measurement or current measurement	Basic error limits - Voltage ranges outside 0 to 1.25 V, +1.25 V - Current ranges and 0 to 1.25 V, +1.25 V	0.1 % 0.2 %
Floating	yes	Operational error limits (0 °C to 60 °C) - Voltage ranges outside 0 to 1.25 V, +1.25 V - Current ranges and 0 to 1.25 V, +1.25 V	0.2 % 0.24 %
Input ranges	0 to 20 mA, 4 to 20 mA, ±20 mA, 0 to 1.25 V, 0 to 2.5 V, 0 to 5 V, 1 to 5 V, 0 to 10 V, ±1.25 V, ±2.5 V, ±5 V, ±10 V	Individual errors - Linearity - Tolerance - Polarity error	0.02 % 0.05 % 0.05 %
Input resistance		Temperature error	0.005 %/K
- Voltage measuring range	10 M	Cable length - shielded	maximum 200 m (656 ft.)
- Current measuring range	125	Front connector	42 pins
Type of connection for sensors	Two-wire connection	Isolation rating	to VDE 0160
Digital representation of the input signal	Any of the following representations - 12 bits two's complement - 11 bits + sign - 12 bits binary	Rated isolation voltage (channels to grounding point) tested with	500 V
Measuring principle	Momentary value decoding	Supply voltage - internal - external	+5 V +/- 5 % none
Conversion principle	Successive approximation	Internal current consumption	typically 0.6 A
Conversion time	typically 25 µsec. (per channel)	Power losses of the module	typically 3 W
Coding time (per measured value)	250 µsec.	Weight	approx. 0.4 kg
Duration of cyclic sampling (scan time)		Design	ES 902
- for 8 measured values	maximum 2 msec.		
- for 8 measured values	maximum 4 msec.		
Max. permissible input voltage (without destruction)	maximum ±30V (static) or ± 75V (Pulse for max. 1 msec. and a duty cycle 1:20)		
Permissible isolation voltage between the reference potential and the central grounding point	maximum 60 V AC/75 V DC		
Error indication for - Overflow - Internal errors	yes (overflow bit set) yes (error bit (= E bit) set)		
Noise suppression common mode noise ($V_{PP}=1$ V)	minimum 70 dB		

4. Start -Up of the 466-4UA11 Analog Input Module

The operating mode of the 466 analog input module is set exclusively via switches on the the printed circuit board. Figure 1 shows the labelling and locations of the switches on the PCB. Switches **S9** and **S3** are new or have been modified.

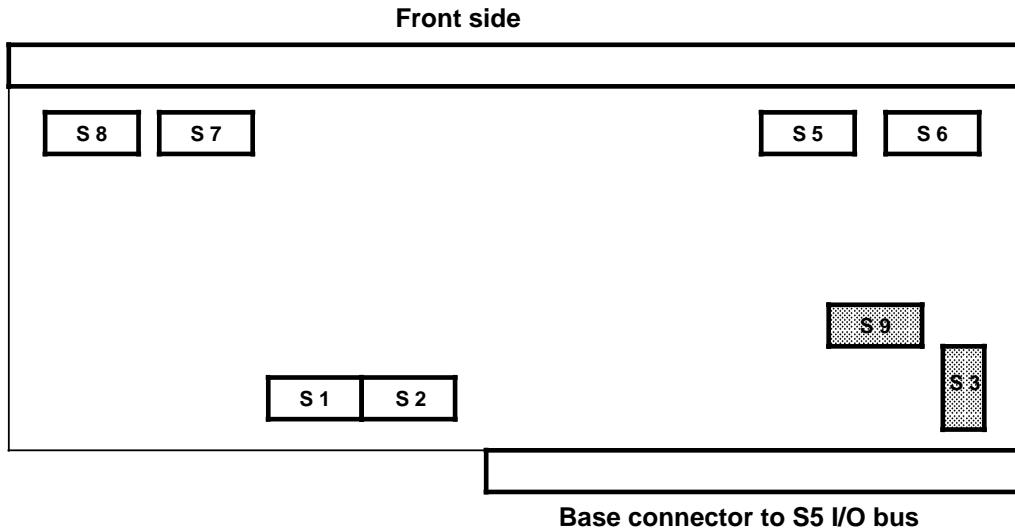


Figure 1 Locations of the Mode Selectors

Note

An adapter casing (e.g. 6ES5 491-0LB12) is required for using the 466 analog input module in the PLC.

You also require a 42-pin front connector K;

- 6ES5 497-4UA12 for crimp connections
or
- 6ES5 497-4UB31 for screw connections.

Setting the Type of Measurement

Common-reference Measurement/Differential Measurement

Set switch **S 9** to the type of measurement (common-reference or differential). The switch positions refer to the module as represented in Figure 1:

Table 1 Setting the Type of Measurement (Common-Reference or Differential)

Type of Measurement	Switch Position S 9						
Common-reference measurement	<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: left;">8</td> </tr> <tr> <td style="background-color: black; width: 10px; height: 10px;"></td> <td style="width: 10px; height: 10px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">ON</td> <td style="text-align: left;">OFF</td> </tr> </table>	1	8			ON	OFF
1	8						
ON	OFF						
Differential measurement	<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: left;">8</td> </tr> <tr> <td style="background-color: black; width: 10px; height: 10px;"></td> <td style="width: 10px; height: 10px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">ON</td> <td style="text-align: left;">OFF</td> </tr> </table>	1	8			ON	OFF
1	8						
ON	OFF						

Current/Voltage Measurement for Individual Channel Groups

If you have set **differential measurement** at Switch **S 9**, there are two channel groups available to you, each with four channels. You can configure each channel group separately for current or voltage measurement. For this purpose, you must set the switches **S 5**, **S 6**, **S 7** and **S 8** (see Table 2 and 3). Switches **S 5** and **S 7** permit three settings (Left, Middle, Right); switches **S 6** and **S 8** permit two settings (Left, Right). The switch positions refer to the module as represented in Figure 1:

Table 2. Setting Current/Voltage Measurement for Channel Group I

Channel Group I (Channel 0 to 3)	Switch S 5	Switch S 6
Current		
Voltage		

Table 3. Setting Current/Voltage Measurement for Channel Group II

Channel Group II (Channel 4 to 7)	Switch S 7	Switch S 8
Current		
Voltage		

If you have set **common-reference measurement** at Switch **S 9**, there are four channel groups available to you, each with four channels. You can configure each channel group separately for current or voltage measurement. For this purpose, you must set the switches **S 5**, **S 6**, **S 7** and **S 8** (see Table 4 to 7). Switches **S 5** and **S 7** permit three settings (Left, Middle, Right); switches **S 6** and **S 8** permit two settings (Left, Right). The switch positions refer to the module as represented in Figure 1:

Table 4. Setting Current/Voltage Measurement for Channel Group I

Channel Group I (Channel 0 to 3)	Switch S 5
Current	
Voltage	

Table 5. Setting Current/Voltage Measurement for Channel Group II

Channel Group II (Channel 4 to 7)	Switch S 7
Current	
Voltage	

Table 6. Setting Current/Voltage Measurement for Channel Group III

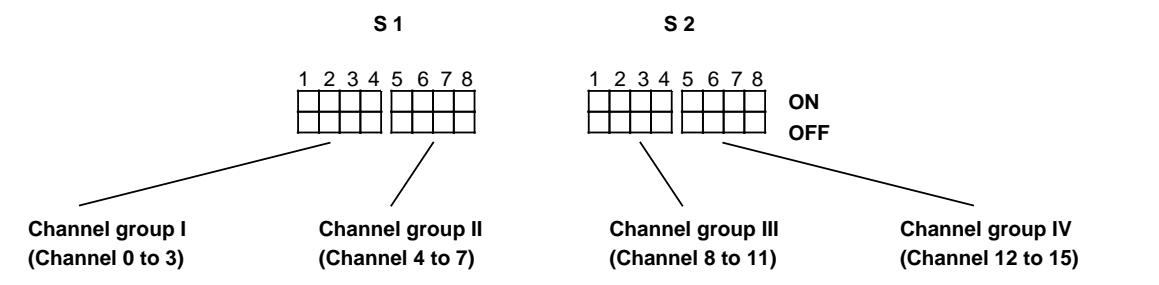
Channel Group III (Channel 8 to 11)	Switch S 6
Current	<input checked="" type="checkbox"/>
Voltage	<input type="checkbox"/>

Table 7. Setting Current/Voltage Measurement for Channel Group IV

Channel Group IV (Channel 12 to 15)	Switch S 8
Current	<input checked="" type="checkbox"/>
Voltage	<input type="checkbox"/>

Setting the Measuring Range

The 466 analog input module has 12 measuring ranges. One measuring range can be selected for each channel group (i.e. for four inputs each), independently of the other channel groups. Set the measuring ranges with switches S 1 and S 2. See Figure 2 for the assignment of switches to channel group.

**Figure 2. Assignment of Switches S 1/S 2 to Channel Group**

The same measuring range coding applies to all channel groups. For this reason, the following table (see Table 8) contains only the measuring range setting for one channel group. The switch positions refer to the module as represented in Figure 1.

Please note that the type of measurement (current/voltage) must be set additionally with switches S 5 to S 8!

Table 8. Setting the Measuring Range for One Channel Group (4 Channels per Group)

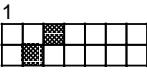
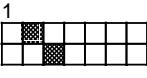
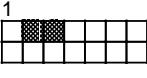
Measuring Range	Switch Positions
0 - 20 mA	 ON OFF
0 - 1.25 V	 ON OFF
0 - 2.5 V	 ON OFF
0 - 5 V	 ON OFF
0 - 10 V	 ON OFF
±20 mA	 ON OFF
±1.25 V	 ON OFF
±2.5 V	 ON OFF
±5 V	 ON OFF
±10 V	 ON OFF
4 - 20 mA	 ON OFF
1 - 5 V	 ON OFF

Setting the Data Format

The data format must be set with switch S 9:

- Two's complement - 12-bit two's complement representation (range: 0 to 4095 units unipolar, or - 2048 to +2047 units bipolar)
- Number with sign - 11-bit number and 1-bit sign (range: 0 to 4095 units unipolar, or - 2048 to +2047 units bipolar)
- Binary - 12-bit binary number (range 0 to 4095 both for unipolar and bipolar variables)

Table 9. Setting the Data Format

Data Format	Switch Position S 9
Two's complement	 1 8 ON OFF
Number with sign	 1 8 ON OFF
Binary	 1 8 ON OFF

Setting the Connection Type and the Module Starting Address

Table 10. Setting the Connection Type

466-4UA11 Module	Switch Position S 9
When operating in CC or EU over distributed connections with IM 304/314, 307/317, 308/318-3, 300/312	P area 1 ON OFF
	Q area 1 ON OFF
	IM 3 area 1 ON OFF
	IM 4 area 1 ON OFF
When operating in distributed EU 701-2/3 with AS 301/310, EU 185 with AS 301/310	1 ON OFF

Table 11. Setting the Module Starting Addresses for S5-135/155

Module Starting Address	Switch Position S 3
000 (F000 _H)	1 2 3 4 ON OFF
016* (F010 _H)	1 2 3 4 ON OFF
032 (F020 _H)	1 2 3 4 ON OFF
048* (F030 _H)	1 2 3 4 ON OFF
064 (F040 _H)	1 2 3 4 ON OFF
080* (F050 _H)	1 2 3 4 ON OFF
096 (F060 _H)	1 2 3 4 ON OFF
112* (F070 _H)	1 2 3 4 ON OFF

* Can only be set in the case of differential measurement

Table 12. Setting the Module Starting Addresses for S5-115 and S5-135/155

Module Starting Address	Switch Position S 3
128 (F080 _H)	 1 2 3 4 OFF ON
144* (F090 _H)	 1 2 3 4 OFF ON
160 (F0A0 _H)	 1 2 3 4 OFF ON
176* (F0B0 _H)	 1 2 3 4 OFF ON
192 (F0C0 _H)	 1 2 3 4 OFF ON
208* (F0D0 _H)	 1 2 3 4 OFF ON
224 (F0E0 _H)	 1 2 3 4 OFF ON
240* (F0F0 _H)	 1 2 3 4 OFF ON

* Can only be set in the case of differential measurement

SIEMENS

Information produit

Module d'entrées analogiques 16xI/U ou 8xI/U, avec séparation galvanique (6ES5 466-4UA11)

1. Nouveau module d'entrées analogiques

Le module d'entrées analogiques 16xI/U ou 8xI/U, avec séparation galvanique, référencé 6ES5 466-4UA11, est un module d'entrées analogiques remanié, destiné à l'emploi dans les automates S5-115U/H/F et S5-135/155.

Il remplace le modèle antérieur 6ES5 466-3LA11.

La carte est décrite dans les manuels respectifs.

L'information produit ne décrit que les modifications par rapport à la carte 466-3LA11 et la mise en service.

2. Brochage du connecteur frontal

Nota : le brochage du connecteur a changé par rapport à la carte 466-3LA11.

a	b	a	b
1		1	
2		2	
3		3	
4	M0+	4	
5	M0-	5	Mext
6	M8-	6	Mext
7	M8+	7	M0-
8	M1+	8	M1+
9	M1-	9	Mext
10	M9-	10	Mext
11	M9+	11	M1-
12		12	
13	M2+	13	M2+
14	M2-	14	Mext
15	M10-	15	Mext
16	M10+	16	M2-
17	M3+	17	M3+
18	M3-	18	M ext
19	M11-	19	M ext
20	M11+	20	M3-
21		21	
22		22	
23		23	
24		24	
25	M4+	25	M4+
26	M4-	26	Mext
27	M12-	27	Mext
28	M12+	28	M4-
29	M5+	29	M5+
30	M5-	30	Mext
31	M13-	31	Mext
32	M13+	32	M5-
33		33	
34	M6+	34	M6+
35	M6-	35	Mext
36	M14-	36	Mext
37	M14+	37	M6-
38	M7+	38	M7+
39	M7-	39	Mext
40	M15-	40	Mext
41	M15+	41	M 7-
42		42	

Mesure référencée
Mesure différentielle
a = n° de broche
b=signal raccordé

3. Caractéristiques techniques

(6ES5 466-4UA11)

Nombre d'entrées	16 entrées référencées ou 8 entrées différentielles dans 4 ou 2 groupes de voies (commutables) Mesure de tension ou de courant	Limites d'erreur de base - plages de tension sauf 0-1.25 V,±1.25 V - plages de courant et 0-1.25 V,±1.25 V	0.1 % 0.2 %
Séparation galvanique	oui	Limites d'erreur pratique (0 °C ... 60 °C) - plages de tension sauf 0-1.25 V, ±1.25 V - plages de courant et 0-1.25 V, ±1.25 V	0.2 % 0.24 %
Plages d'entrées	0-20 mA, 4-20 mA,±20 mA, 0-1.25 V, 0-2.5 V, 0-5 V, 1-5 V, 0-10 V,±1.25 V, ±2.5 V,±5 V,±10 V,		
Résistance d'entrée		Erreurs spécifiques	
Plage de mesure de tension	10 Mohms	Linéarité	0.02 %
Plage de mesure de courant	125 ohms	Tolérance	0.05 %
Raccordement des capteurs	2 fils	Erreur d'inversion de polarité	0.05 %
Représentation numérique du signal d'entrée suivantes :	commutable entre les représentations - 12 bits en complément à 2 - 11 bits, valeur et signe - 12 bits binaire	Erreur de température	0.005 %/K
Principe de mesure	approximations successives	Longueur de câble - blindé	max. 200 m
Principe de conversion	approximations successives	Connecteur frontal	42 points
Temps de conversion	typ. 25 µs (par voie)	Isolement	selon VDE 0160
Temps de codage par mesure	250 µs	Tension nominale d'isolation (voies par rapport au boîtier) tension d'essai	500 V
Durée de l'échantillonnage cyclique (temps de cycle)		Tension d'alimentation interne externe	+5 V+/-5 % nulle
pour 8 mesures	max. 2 ms	Consommation interne	typ. 0.6 A
pour 16 mesures	max. 4 ms	Puissance dissipée par le module	typ. 3 W
Tension d'entrée admissible max. sans destruction	max.±30 V (statique) ou ±75 V (impulsion pour max. 1 ms et taux de réitération 1:20)	Poids	env. 0.4 kg
tension de séparation galvanique admissible entre le point de référence d'un capteur et le point de terre central	max. 60 V / 75 V -	Système de montage	ES 902
Signalisation de défaut pour un débordement	oui (bit de débordement mis à "1")		
pour une erreur interne	oui (bit d'erreur (=bit F) mis à "1")		
Réjection des perturbations Mode commun (Uss=1V)	min. 70 dB		

4. Mise en service de la carte d'entrées analogiques 466-4UA11

Les modes de fonctionnement de la carte d'entrées analogiques 466 sont uniquement sélectionnés à l'aide des commutateurs multiples situés sur la carte. La figure 1 représente la disposition et le repérage des commutateurs sur la carte.

L'interrupteur **S9** a été modifié et **S3** est nouveau.

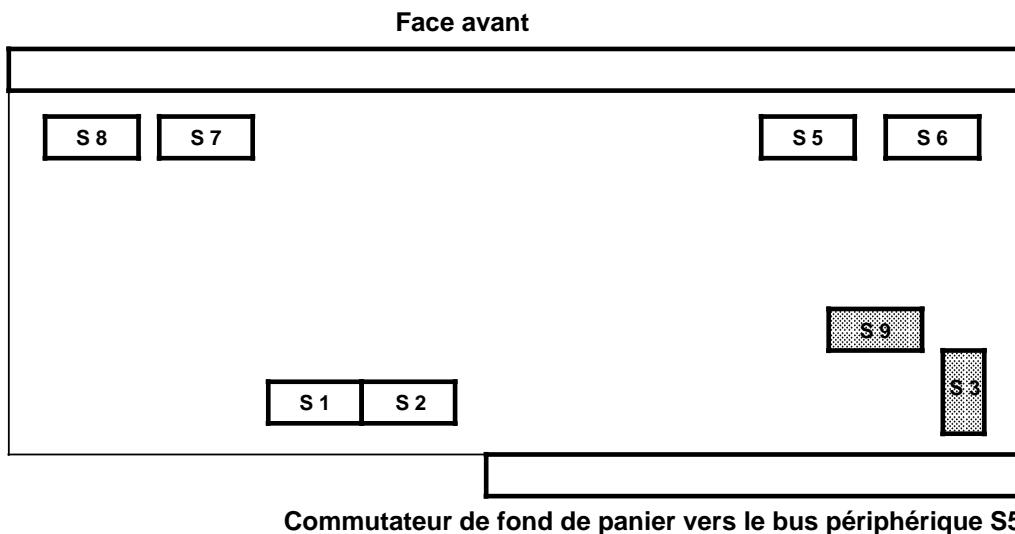


Fig. 1 Disposition des commutateurs de mode de la carte

Nota

Pour pouvoir être utilisée dans l'AP, la carte d'entrées analogiques 466 doit être montée dans un boîtier d'adaptation (par exemple 6ES5 491-0LB12).

Un connecteur frontal K, 42 points, est également nécessaire :

- Connecteur frontal K pour cosses à clips 6ES5 497-4UA12
ou
- connecteur frontal K pour bornes à vis 6ES5 497-4UB31

Réglage du type de mesure

Mesure référencée à la masse/mesure différentielle

Le type de mesure (mesure référencée à la masse ou mesure différentielle) est réglé à l'aide du commutateur multiple **S 9**. La disposition des micro-interrupteurs du commutateur multiple **S 9** est celle qu'occupe ces micro-interrupteurs lorsqu'un observateur considère la carte dans la position représentée sur la figure 1 :

Tableau 1 Réglage du type de mesure (mesure référencée à la masse/mesure différentielle)

Type de mesure	Commutateur S 9																
Mesure référencée à la masse	<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: left;">8</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">■</td> <td style="text-align: left;">■</td> </tr> </table> <p>ON OFF</p>	1	8	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
1	8																
■	■																
■	■																
■	■																
■	■																
■	■																
■	■																
■	■																
Mesure différentielle	<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: right;">1</td> <td style="text-align: left;">8</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">■</td> <td style="text-align: left;">■</td> </tr> </table> <p>ON OFF</p>	1	8	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
1	8																
■	■																
■	■																
■	■																
■	■																
■	■																
■	■																
■	■																

Mesure de courant ou de tension pour les différents groupes de voies

Lorsqu'il a réglé le commutateur **S 9** sur la position **mesure différentielle**, l'utilisateur dispose de deux groupes de quatre voies chacun. Chaque groupe de voies peut être paramétré indépendamment de l'un de l'autre en vue d'une mesure de tension ou de courant. Pour ce faire, il est nécessaire de régler les commutateurs **S 5**, **S 6**, **S 7** et **S 8** (cf. tableaux 2 et 3). Les commutateurs S 5 et S 7 sont à trois positions (gauche, milieu, droite), les commutateurs S 6 et S 8 sont à deux positions (gauche, droite). Le repérage des commutateurs est effectué à partir de la position de la carte sur la figure 1 :

Tableau 2 Réglage d'une mesure de courant/tension pour le groupe de voies I

Groupe de voies I (voies 0 ... 3)	Commutateur S 5	Commutateur S 6
Courant		
Tension		

Tableau 3 Réglage d'une mesure de courant/tension pour le groupe de voies II

Groupe de voies II (voies 4 ... 7)	Commutateur S 7	Commutateur S 8
Courant		
Tension		

Dans le cas où le commutateur **S 9** a été réglé en vue d'une **mesure référencée à la masse**, l'utilisateur dispose de quatre groupes de voies de quatre voies chacun. Chaque groupe de voies peut être paramétré indépendamment des autres en vue de mesure de courant ou de tension. Pour ce faire, les commutateurs **S 5**, **S 6**, **S 7** et **S 8** doivent être réglés comme indiqué dans les tableaux 4 à 7. Les commutateurs S 5 et S 7 sont à trois positions (gauche, milieu, droite), les commutateurs S 6 et S 8 à deux positions (gauche, droite). La position des commutateurs considérés est celle qu'ils occupent lorsque la carte est disposée comme sur la figure 1.

Tableau 4 Réglage de la mesure du courant/tension pour le groupe de voies I

Groupe de voies I (voies 0 ... 3)	Commutateur S 5
Courant	
Tension	

Tableau 5 Réglage de la mesure du courant/tension pour le groupe de voies II

Groupe de voies II (voies 4 ... 7)	Commutateur S 7
Courant	
Tension	

Tableau 6 Réglage de la mesure du courant/tension pour le groupe de voies III

Groupe de voies III (voies 8 ... 11)	Commutateur S 6
Courant	<input checked="" type="checkbox"/>
Tension	<input type="checkbox"/>

Tableau 7 Réglage de la mesure du courant/tension pour le groupe de voies IV

Groupe de voies IV (voies 12 ... 15)	Commutateur S 8
Courant	<input checked="" type="checkbox"/>
Tension	<input type="checkbox"/>

Réglage de l'étendue de mesure

La carte d'entrées analogiques 466 dispose de 12 étendues de mesure. Une étendue de mesure est sélectionnée pour chaque groupe de voies (c'est-à-dire pour quatre entrées) indépendamment des autres groupes de voies.

Les étendues de mesure sont réglées à l'aide des commutateurs multiples S 1 et S 2. L'affectation des commutateurs multiples au groupe de voies est représentée sur la figure 2.

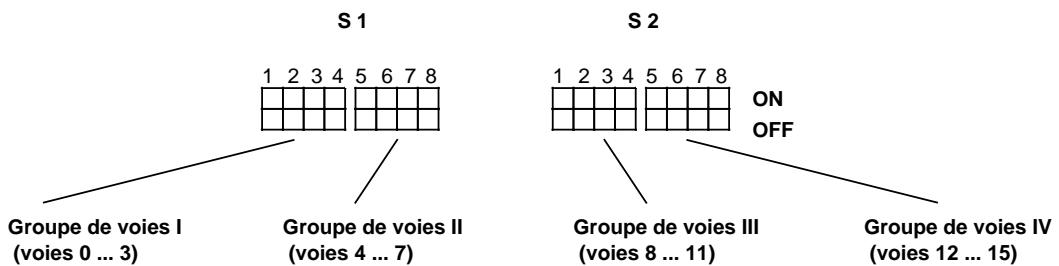


Figure 2 Affectation des commutateurs S1/S2 aux groupes de voies

L'étendue de mesure est codée pour chaque groupe de voies. Le tableau suivant (tableau 8) ne représente que le réglage de l'étendue de mesure d'un groupe de voies. La position des micro-interrupteurs est celle qu'ils occupent lorsque la carte est disposée comme représenté sur la figure 1.

Attention, le type de mesure (courant/tension) doit être réglé à l'aide des commutateurs S 5 à S 8.

Tableau 8 Réglage de l'étendue de mesure pour un groupe de voies (4 voies)

Etendue de mesure	Position des interrupteurs
0 ... 20 mA	ON OFF
0 ... 1,25 V	ON OFF
0 ... 2,5 V	ON OFF
0 ... 5 V	ON OFF
0 ... 10 V	ON OFF
±20 mA	ON OFF
±1,25 V	ON OFF
±2,5 V	ON OFF
±5 V	ON OFF
±10 V	ON OFF
4 ... 20 mA	ON OFF
1 ... 5 V	ON OFF

Réglage du format des données

Le format des données est réglé à l'aide du commutateur multiple S 9 :

- Complément à 2 - Représentation sur 12 bits du complément à 2 (plage : 0 ... 4095 unités unipolaires ou - 2048 ...+2047 unités bipolaires)
- Valeur signée - Valeur absolue sur 11 bits et signe sur 1 bit (plage : 0 ... 4095 unités unipolaires ou - 2048 ...+2047 unités bipolaires)
- binaire - Nombre binaire sur 12 bits (plage : 0 ... 4095 unités pour les valeurs de mesure unipolaires et bipolaires)

Tableau 9 Réglage du format des données

Format des données	Commutateur S 9
Complément à 2	1 8 ON OFF
Valeur signée	1 8 ON OFF
binaire	1 8 ON OFF

Réglage du type de couplage et de l'adresse de début de la carte

Tableau 10 Réglage du type de couplage

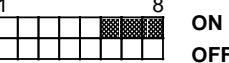
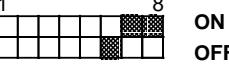
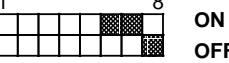
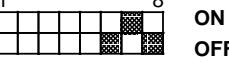
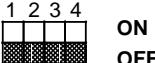
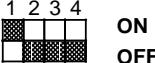
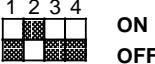
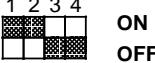
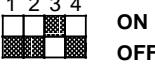
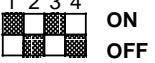
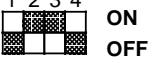
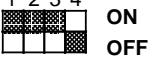
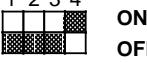
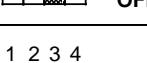
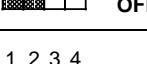
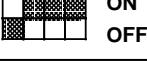
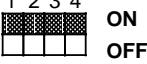
Carte 466-4UA11	Commutateur S 9
Fonctionnement dans ZG ou EG, par couplage décentralisé avec IM 304/314, 307/317, 308/318-3, 300/312	zone P  zone Q  zone IM 3  zone IM 4 
Fonctionnement dans EG décentralisé 701-2/3 avec AS 301/310, EG 185 avec AS 301/310	

Tableau 11 Réglage de l'adresse de début de la carte pour S5-135/155

Adresse de la carte	Commutateur S 3
000 (F000 _H)	
016* (F010 _H)	
032 (F020 _H)	
048* (F030 _H)	
064 (F040 _H)	
080* (F050 _H)	
096 (F060 _H)	
112* (F070 _H)	

* Réglage uniquement permis dans le cas d'une mesure différentielle

Tableau 12 Réglage de l'adresse de début de la carte pour S5-115 et S5-135/155

Adresse de la carte	Commutateur S.3
128 (F080 _H)	1 2 3 4  ON OFF
144* (F090 _H)	1 2 3 4  ON OFF
160 (F0A0 _H)	1 2 3 4  ON OFF
176* (F0B0 _H)	1 2 3 4  ON OFF
192 (F0C0 _H)	1 2 3 4  ON OFF
208* (F0D0 _H)	1 2 3 4  ON OFF
224 (F0E0 _H)	1 2 3 4  ON OFF
240* (F0F0 _H)	1 2 3 4  ON OFF

* Réglage uniquement permis dans le cas d'une mesure différentielle

SIEMENS**Informazioni sul prodotto****Unità d'ingresso analogica 16 I/V o 8 I/V con separazione di potenziale (6ES5 466-4UA11)****1. Nuova unità ingressi analogici**

La nuova unità d'ingresso analogica 16xI/V o 8xI/V con separazione di potenziale è un'unità modificata per l'impiego con i PLC S5-115U/H/F e S5-135/155 e sostituisce l'unità 6ES5 466-3LA11.

La descrizione dell'unità è riportata nei rispettivi manuali.

Questa informazione di prodotto descrive soltanto le variazioni rispetto a 466-3LA11 e la messa in servizio.

2. Disposizione dei collegamenti del connettore frontale

Avvertenza: verificare la diversa assegnazione dei pin rispetto a 466-3LA11!

a	b
●	1
●	2
●	3
●	4 M0+
●	5 M0-
●	6 M8-
●	7 M8+
●	8 M1+
●	9 M1-
●	10 M9-
●	11 M9+
●	12
●	13 M2+
●	14 M2-
●	15 M10-
●	16 M10+
●	17 M3+
●	18 M3-
●	19 M11-
●	20 M11+
●	21
●	22
●	23
●	24
●	25 M4+
●	26 M4-
●	27 M12-
●	28 M12+
●	29 M5+
●	30 M5-
●	31 M13-
●	32 M13+
●	33
●	34 M6+
●	35 M6-
●	36 M14-
●	37 M14+
●	38 M7+
●	39 M7-
●	40 M15-
●	41 M15+
●	42

Misura riferita a massa

a	b
●	1
●	2
●	3
●	4 M0+
●	5 Mext
●	6 Mext
●	7 M0-
●	8 M1+
●	9 Mext
●	10 Mext
●	11 M1-
●	12
●	13 M2+
●	14 Mext
●	15 Mext
●	16 M2-
●	17 M3+
●	18 M ext
●	19 M ext
●	20 M3-
●	21
●	22
●	23
●	24
●	25 M4+
●	26 Mext
●	27 Mext
●	28 M4-
●	29 M5+
●	30 Mext
●	31 Mext
●	32 M5-
●	33
●	34 M6+
●	35 Mext
●	36 Mext
●	37 M6-
●	38 M7+
●	39 Mext
●	40 Mext
●	41 M7-
●	42

Misura differenziale

a = No. spinotto

b = Assegnazione

3. Dati tecnici**(6ES5 466-4UA11)**

Numero ingressi	16 ingressi singoli o 8 differenziali in 4 o 2 gruppi di canali (comutabile) Misura in tensione o in corrente	Limiti errore di base - campi di tensione esclusi 0-1.25 V, ±1.25 V - campi di corrente e 0-1.25 V, ±1.25 V	0,1% 0,2%
Separazione di potenziale	sì	Limiti errore d'uso (0 °C ... 60 °C) - campi di tensione esclusi 0-1.25 V, ±1.25 V - campi di corrente e 0-1.25 V, ±1.25 V	0,2% 0,24%
Campi d'ingresso	0-20 mA, 4-20 mA, ±20 mA, 0-1.25 V, 0-2.5 V, 0-5 V, 1-5 V, 0-10 V, ±1.25 V, ±2.5 V, ±5 V, ±10 V,		
Resistenza d'ingresso		Errore singolo linearità tolleanza inversione	0,02% 0,05% 0,05%
Campo di misura intensione	10 M		
Campo di misura incorrente	125		
Tipo di collegamento del datore di segnale	Collegamento a due fili	Errore di temperatura	0,005% / K
Rappresentazione digitale del datore di ingresso	comutabili tra i seguenti tipi di rappresentazione: - 12 bit complemento a due - 11 bit più segno - 12 bit binario	Lunghezza del cavo - schermato	max. 200 m
Principio di misura	Codifica del valore momentaneo	Connettore frontale	42 poli
Principio di conversione	Approssimazioni seccesive	Misura dell'isolamento	secondo VDE 0160
Tempo di conversione (2D)	tip. 25 µs (per canale)	Tensione d'isolamento nominale (canali verso il punto di terra) prova con	500 V
Tempo di codifica per ogni valore di misura	250 µs	Tensione di alimentazione interna esterna	+5 V +/- 5% nessuna
Durata del campionamento ciclico (tempo di ciclo)		Assorbimento di corrente interno	tip. 0,6 A
per 8 valori di misura	max. 2 ms	Potenza dissipata dall'unità	tip. 3 W
per 16 valori di misura	max. 4 ms	Peso	ca. 0,4 kg
Max. tensione d'ingresso ammessa senza distruzione	max. ±30 V (statica) oppure ± 75 V (impulso per max. 1 ms e rapporto di tasteggi 1 : 20)	Forma costruttiva	ES 902
Tensione di separazione di potenziale ammessa tra potenziale di riferimento del datore e punto di terra urbale	max. 60 V c.a./75 V c.c.		
Segnalazione d'errore per overflow	si (impostato il bit di overflow)		
errore interno	si (impostato bit di errore (= bit F))		
Disturbo di modo comune ($U_{ss}=1V$)	min. 70 dB		

4. Messa in servizio dell'unità di ingresso analogica 466-4UA11

Il tipo di funzionamento dell'unità di ingresso analogica 466 viene definito, tramite selettori, esclusivamente sul circuito stampato dell'unità. La fig. 1 mostra la denominazione e la posizione dei selettori sul circuito stampato.

Gli interruttori **S9** e **S3** sono stati modificati o sono nuovi.

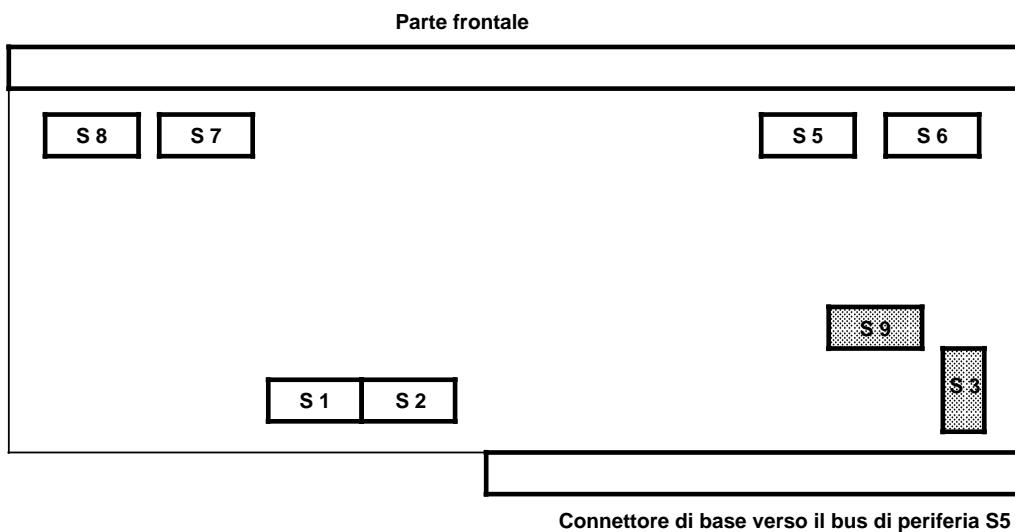


Fig. 1 Posizione dei selettori del tipo di funzionamento

Avvertenza

Per l'impiego dell'unità di ingresso analogica 466 nell'PLC, è necessaria una capsula di adattamento (p.e. 6ES5 491-0LB12).

Come accessorio serve il connettore frontale K a 42 poli;

- 6ES5 497-4UA12 per il collegamento crimp
oppure
- 6ES5 497-4UB31 per il collegamento a vite.

Impostazione del tipo di misura

Misura riferita a massa/misura differenziale

Per il tipo di misura (misura riferita massa o misura differenziale) occorre agire sul selettore **S9**. Le posizioni degli interruttori si riferiscono alla posizione dell'unità rappresentata in fig. 1:

Tabella 1 Impostazione del tipo di misura (misura riferita a massa/misura differenziale)

Tipo di misura	Posizione interruttori su S 9																
Misura riferita a massa	<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>8</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> ON OFF	1							8								
1							8										
Misura differenziale	<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>8</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> ON OFF	1							8								
1							8										

Misura di corrente/tensione per i singoli gruppi di canali

Se sul selettore **S9** è stata impostata la **misura differenziale**, allora sono disponibili due gruppi di canali, ognuno costituito da quattro canali. Ogni gruppo di canali può essere progettato per una misura in tensione o in corrente. Per questo scopo occorre impostare i selettori **S5**, **S6**, **S7** e **S8** (tab. 2 e 3). I selettori S5 e S7 hanno tre posizioni (sinistra, media, destra); i selettori S6 e S8 hanno due posizioni (destra, sinistra). Le posizioni dei selettori si riferiscono alla posizione dell'unità rappresentata in fig. 1:

Tabella 2 Impostazione della misura in corrente/tensione per il gruppo di canali I

Gruppo di canali I (Canali 0..3)	Selettore S 5	Selettore S 6
Corrente		
Tensione		

Tabella 3 Impostazione della misura in corrente/tensione per il gruppo di canali II

Gruppo di canali II (Canali 4..7)	Selettore S 7	Selettore S 8
Corrente		
Tensione		

Se sul selettore **S9** è stata impostata la **misura verso massa**, allora sono disponibili quattro gruppi di canali, ognuno costituito da quattro canali. Ogni gruppo di canali può essere progettato per una misura in tensione o in corrente. Per questo scopo occorre impostare i selettori **S5**, **S6**, **S7** e **S8** (tab. 4 ... 7). I selettori S5 e S7 hanno tre posizioni (sinistra, media, destra); i selettori S6 e S8 hanno due posizioni (destra, sinistra). Le posizioni dei selettori si riferiscono alla posizione dell'unità rappresentata in fig. 1:

Tabella 4 Impostazione della misura in corrente/tensione per il gruppo di canali I

Gruppo di canali I (Canali 0..3)	Selettore S 5
Corrente	
Tensione	

Tabella 5 Impostazione della misura in corrente/tensione per il gruppo di canali II

Gruppo di canali II (Canali 4..7)	Selettore S 7
Corrente	
Tensione	

Tabella 6 Impostazione della misura in corrente/tensione per il gruppo di canali III

Gruppo di canali III (Canali 8..11)	Selettori S 6
Corrente	<input checked="" type="checkbox"/>
Tensione	<input type="checkbox"/>

Tabella 7 Impostazione della misura in corrente/tensione per il gruppo di canali IV

Gruppo di canali IV (Canali 12..15)	Selettori S 8
Corrente	<input checked="" type="checkbox"/>
Tensione	<input type="checkbox"/>

Impostazione del campo di misura

L'unità di ingresso analogica 466 ha 12 campi di misura. Per ogni gruppo di canali (cioè per 4 ingressi ciascuno) può essere selezionato un campo di misura, indipendentemente dagli altri gruppi di canali.

I campi di misura vengono impostati con gli interruttori S1 e S2. La corrispondenza tra gli interruttori ed i campi di misura è rappresentata in fig. 2.

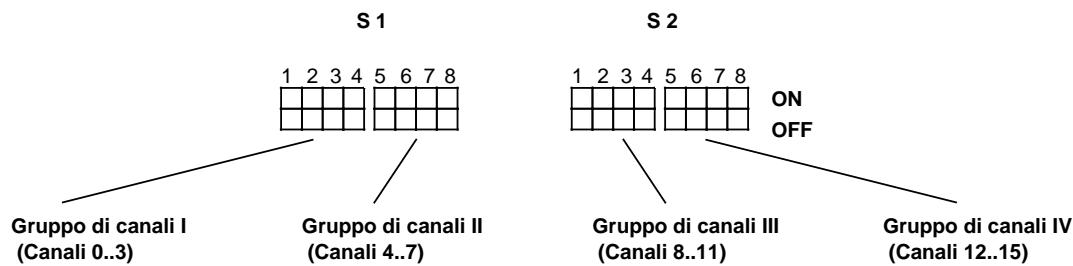


Fig. 2 Corrispondenza tra gli interruttori S1/S2 ed il gruppo canali

Per ogni gruppo di canali vale la stessa codifica del campo di misura. Per questo motivo nella tabella che segue (tab. 8) è presentata l'impostazione del campo di misura per un solo canale. Le posizioni degli interruttori si riferisce alla posizione della scheda di fig. 1. Occorre ricordare che il tipo di misura (corrente/tensione) deve essere ulteriormente impostata con gli interruttori S5 ...S8!

Tabella 8 Impostazione dei campi di misura per un gruppo di canali (ciascuno da 4 canali)

Campo di misura	Posizione interruttore
0-20 mA	 ON OFF
0-1,25 V	 ON OFF
0-2,5 V	 ON OFF
0-5 V	 ON OFF
0-10 V	 ON OFF
±20 mA	 ON OFF
±1,25 V	 ON OFF
±2,5 V	 ON OFF
±5 V	 ON OFF
±10 V	 ON OFF
4-20 mA	 ON OFF
1-5 V	 ON OFF

Impostazione del formato dati

Il formato dei dati viene impostato con l'interruttore S9:

- Complemento a 2 - Rappresentazione a 12 bit con complemento a 2 (campo: 0 ... 4095 unità unipolare oppure - 2048 ...+2047 unità bipolare)
- Valore e segno - Valore assoluto a 11 bit e 1 bit di segno (campo: 0...4095 unità bipolare oppure - 2048 ...+2047 unità bipolare)
- binario - Numero binario a 12 bit (campo: 0 ... 4095 unità sia per grandezza di misura unipolare che bipolare)

Tabella 9 Impostazione del formato dei dati

Formato dati	Posizione interruttore S 9
Complemento a due	 1 8 ON OFF
Valore e segno	 1 8 ON OFF
binario	 1 8 ON OFF

Impostazione del tipo di collegamento e dell'indirizzo di inizio dell'unità

Tabella 10 Impostazione del tipo di collegamento

Unità 466-4UA11	Posizione interruttore S 9
Per funzionamento in ZG o in EG con colleg. decentralizzato con IM 304/314, 307/317, 308/318-3, 300/312	campo P ON OFF
	campo Q ON OFF
	campo IM 3 ON OFF
	campo IM 4 ON OFF
Per funzionamento in EG 701-2/3 decentralizzato con AS 301/310, EG 185 con AS 301/310	 ON OFF

Tabella 11 Impostazione dell'indirizzo di inizio dell'unità per S5-135/155

Indirizzo dell'unità	Posizione interruttore S 3
000 (F000 _H)	 ON OFF
016* (F010 _H)	 ON OFF
032 (F020 _H)	 ON OFF
048* (F030 _H)	 ON OFF
064 (F040 _H)	 ON OFF
080* (F050 _H)	 ON OFF
096 (F060 _H)	 ON OFF
112* (F070 _H)	 ON OFF

* impostabile solo per la misura differenziale

Tabella 12 Impostazione dell'indirizzo di inizio dell'unità per S5-115 e S5-135/155

Indirizzo dell'unità	Posizione interruttore S 3								
128 (F080 _H)	<table> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td> </tr> <tr> <td>■</td><td>■</td><td>■</td><td>■</td> </tr> </table> ON OFF	1	2	3	4	■	■	■	■
1	2	3	4						
■	■	■	■						
144* (F090 _H)	<table> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td> </tr> <tr> <td>■</td><td>■</td><td>■</td><td>■</td> </tr> </table> ON OFF	1	2	3	4	■	■	■	■
1	2	3	4						
■	■	■	■						
160 (F0A0 _H)	<table> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td> </tr> <tr> <td>■</td><td>■</td><td>■</td><td>■</td> </tr> </table> ON OFF	1	2	3	4	■	■	■	■
1	2	3	4						
■	■	■	■						
176* (F0B0 _H)	<table> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td> </tr> <tr> <td>■</td><td>■</td><td>■</td><td>■</td> </tr> </table> ON OFF	1	2	3	4	■	■	■	■
1	2	3	4						
■	■	■	■						
192 (F0C0 _H)	<table> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td> </tr> <tr> <td>■</td><td>■</td><td>■</td><td>■</td> </tr> </table> ON OFF	1	2	3	4	■	■	■	■
1	2	3	4						
■	■	■	■						
208* (F0D0 _H)	<table> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td> </tr> <tr> <td>■</td><td>■</td><td>■</td><td>■</td> </tr> </table> ON OFF	1	2	3	4	■	■	■	■
1	2	3	4						
■	■	■	■						
224 (F0E0 _H)	<table> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td> </tr> <tr> <td>■</td><td>■</td><td>■</td><td>■</td> </tr> </table> ON OFF	1	2	3	4	■	■	■	■
1	2	3	4						
■	■	■	■						
240* (F0F0 _H)	<table> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td> </tr> <tr> <td>■</td><td>■</td><td>■</td><td>■</td> </tr> </table> ON OFF	1	2	3	4	■	■	■	■
1	2	3	4						
■	■	■	■						

* impostabile solo per la misura differenziale

SIEMENS

Información de producto sobre el módulo de entrada analógica 16xI/U ó 8xI/U, con separación galvánica (6ES5 466-4UA11)

1. Nuevo módulo de entrada analógica

La tarjeta de entrada analógica 16xI/U ó 8xI/U, con separación galvánica es un módulo de entrada analógica perfeccionado para su aplicación en los autómatas S5-115U/H/F y S5-135/155.

Sustituye al anterior módulo de entrada analógica 6ES5 466-3LA11.

Encontrará la descripción de la tarjeta en el manual correspondiente.

Esta información sobre productos describe sólo las modificaciones frente a la 466-3LA11 y la puesta en servicio.

2. Ocupación del conector frontal

Indicación: Observar la ocupación de conectores modificada frente a la 466-3LA11.

a	b	a	b
●	1	●	1
●	2	●	2
●	3	●	3
●	4 M0+	●	4 M0+
●	5 M0-	●	5 Mext
●	6 M8-	●	6 Mext
●	7 M8+	●	7 M0-
●	8 M1+	●	8 M1+
●	9 M1-	●	9 Mext
●	10 M9-	●	10 Mext
●	11 M9+	●	11 M1-
●	12	●	12
●	13 M2+	●	13 M2+
●	14 M2-	●	14 Mext
●	15 M10-	●	15 Mext
●	16 M10+	●	16 M2-
●	17 M3+	●	17 M3+
●	18 M3-	●	18 M ext
●	19 M11-	●	19 M ext
●	20 M11+	●	20 M3-
●	21	●	21
●	22	●	22
●	23	●	23
●	24	●	24
●	25 M4+	●	25 M4+
●	26 M4-	●	26 Mext
●	27 M12-	●	27 Mext
●	28 M12+	●	28 M4-
●	29 M5+	●	29 M5+
●	30 M5-	●	30 Mext
●	31 M13-	●	31 Mext
●	32 M13+	●	32 M5-
●	33	●	33
●	34 M6+	●	34 M6+
●	35 M6-	●	35 Mext
●	36 M14-	●	36 Mext
●	37 M14+	●	37 M6-
●	38 M7+	●	38 M7+
●	39 M7-	●	39 Mext
●	40 M15-	●	40 Mext
●	41 M15+	●	41 M 7-
●	42	●	42

Medida referida a masa Medida diferencial

a = N° de la clavija
b = Ocupación

3. Datos técnicos**(6ES5 466-4UA11)**

Cantidad de entradas	16 entradas individuales u 8 diferenciales, en 4 ó 2 grupos de canales (conmutables) Medida de tensión o corriente	Límites de error básico - Márgenes de tensión menos 0-1.25V, ±1.25V - Márgenes de corriente y 0-1.25V, ±1.25V	0.1% 0.2%
Separación galvánica	sí	Límites de error operacional (0°C...60°C) - Márgenes de tensión menos 0-1.25V, ±1.25V - Márgenes de corriente y 0-1.25V, ±1.25V	0.2% 0.24%
Márgenes de entrada	0-20mA, 4-20mA, ±20mA, 0-1.25V, 0-2.5V, 0-5V, 1-5V, 0-10V, ±1.25V, ±2.5V, ±5V, ±10V,		
Resistencia de entrada		Errores individuales	
Medida de tensión	10MOhm	Linealidad	0.02%
Medida de corriente	125 Ohm	Tolerancia	0.05%
Error cambio polaridad		Error cambio polaridad	0.05%
Tipo de conexión de los emisores de señal	a dos hilos;	Error de temperatura	0.005% / K
Representación digital de la señal de entrada	comutable entre: - 12 bits complemento a dos - 11 bits valor con signo - 12 bits binarios	Longitud de cable - apantallado	máx. 200m
Método de medición	Codificación de valor momentáneo	Conejero frontal	42 polos
Método de conversión A/D	Aproximación sucesiva	Dimensionado del aislamiento	según VDE 0160
Tiempo de comutación	típ. 25 µs (por canal)	Tensión nominal de aislamiento (canal respecto a punto de tierra) ensayado con	500V
Tiempo de codificación por medida	250 µs	Tensión de alimentación interna externa	+5V+/-5% ninguna
Duración de la exploración cíclica (tiempo de ciclo)		Consumo interno	típ. 0.6 A
para 8 medidas	máx. 2 ms	Disipación	típ. 3 W
para 16 medidas	máx. 4 ms	Peso	aprox. 0.4 kg
Tensión máx. admisible de entrada sin destrucción	máx. ±30V (estática) ó ± 75V (Impulso durante máx. 1 ms y ciclo 1:20)	Tipo constructivo	ES 902
Tensión admisible entre potencial de referencia del emisor y punto central de tierra	máx. AC 60V / DC 75V		
Señalización de error en caso de:			
desbordamiento	sí (activa bit D)		
error interno	sí (activa bit E (=F-Bit) gesetzt)		
Supresión de interferencias			
Interferencia en modo común (Uss=1V)	mín. 70 dB		

4. Puesta en servicio de la tarjeta de entrada analógica 466-4UA11

El modo de operación de la tarjeta de entrada analógica 466 se ajusta exclusivamente a través de los interruptores situados en su placa de circuito impreso. La figura 1 muestra la designación de los bloques de interruptores y su situación en la tarjeta. Los interruptores **S9** y **S3** se han modificado o son nuevos.

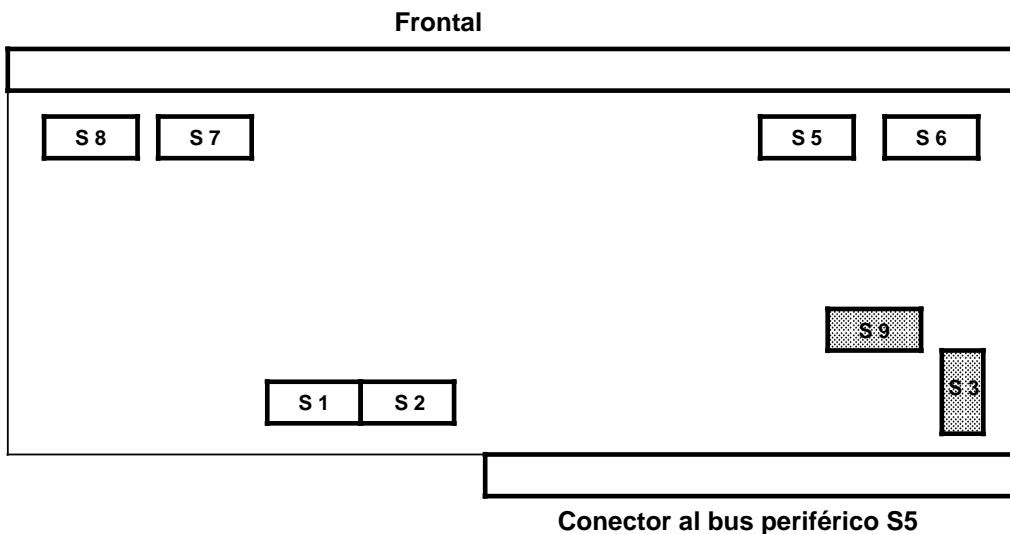


Figura 1 Situación de los interruptores de modo en la tarjeta

Nota

Para usar la tarjeta de entrada analógica 466 en el AG se precisa la cápsula de adaptación (p. ej. 6ES5 491-0LB12).

Como accesorio se precisa el conector frontal K, 42 polos;

- 6ES5 497-4UA12 para terminales tipo pinza
- ó
- 6ES5 497-4UB31 para bornes de tornillo.

Ajuste del tipo de medida

Medida referida a masa/Medida diferencial

El tipo de medida (referida a masa o diferencial) se ajusta en el bloque de interruptores **S9**. La posición del bloque se refiere a la situación de la tarjeta mostrada en la figura 1:

Tabla 1 Ajuste del tipo de medida (referida a masa / diferencial)

Tipo de medida	Posición del interruptor en S 9									
referida a masa	<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>1</td> <td></td> <td>8</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>ON</td> <td></td> <td>OFF</td> </tr> </table>	1		8				ON		OFF
1		8								
ON		OFF								
diferencial	<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>1</td> <td></td> <td>8</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>ON</td> <td></td> <td>OFF</td> </tr> </table>	1		8				ON		OFF
1		8								
ON		OFF								

Medida de corriente/tensión para diferentes grupos de canales

Si en el bloque **S9** se ha ajustado **medida diferencial** quedan disponibles dos grupos de cuatro canales. Cada grupo puede programarse por separado para medir corriente o tensión. Para ello se ajustarán apropiadamente los interruptores **S5**, **S6**, **S7** y **S8** (tablas 2 y 3). Los interruptores S5 y S7 permiten tres posiciones (izquierda, centro, derecha); los interruptores S6 y S8 admiten dos posiciones (izquierda, derecha). Las posiciones están referidas a la situación de la tarjeta mostrada en la figura 1:

Tabla 2 Medida corriente/tensión para grupo de canales I

Grupo de canales I (canal 0..3)	Interruptor S 5	Interruptor S 6
Corriente		
Tensión		

Tabla 3 Medida corriente/tensión para grupo de canales II

Grupo de canales II (canal 4..7)	Interruptor S 7	Interruptor S 8
Corriente		
Tensión		

Si en el bloque **S9** se ha ajustado **medida referida a masa** quedan disponibles cuatro grupos de cuatro canales. Cada grupo puede programarse por separado para medir corriente o tensión. Para ello se ajustarán apropiadamente los interruptores **S5**, **S6**, **S7** y **S8** (tablas 4 a 7). Los interruptores S5 y S7 permiten tres posiciones (izquierda, centro, derecha); los interruptores S6 y S8 admiten dos posiciones (izquierda, derecha). Las posiciones están referidas a la situación de la tarjeta mostrada en la figura 1:

Tabla 4 Medida corriente/tensión para grupo de canales I

Grupo de canales I (canal 0..3)	Interruptor S 5
Corriente	
Tensión	

Tabla 5 Medida corriente/tensión para grupo de canales II

Grupo de canales II (canal 4..7)	Interruptor S 7
Corriente	
Tensión	

Tabla 6 Medida corriente/tensión para grupo de canales III

Grupo de canales III (canal 8..11)	Interruptor S 6
Corriente	<input checked="" type="checkbox"/>
Tensión	<input type="checkbox"/>

Tabla 7 Medida corriente/tensión para grupo de canales IV

Grupo de canales IV (canal 12..15)	Interruptor S 8
Corriente	<input checked="" type="checkbox"/>
Tensión	<input type="checkbox"/>

Ajuste del margen de medida

La tarjeta de entrada analógica 466 tiene 12 márgenes de medida. Para cada grupo de canales (es decir, para cada cuatro entradas) es posible elegir un margen independiente.

Los márgenes se ajustan con los bloques de interruptores S1 y S2. La asignación entre interruptor y grupo se muestra en la figura 2.

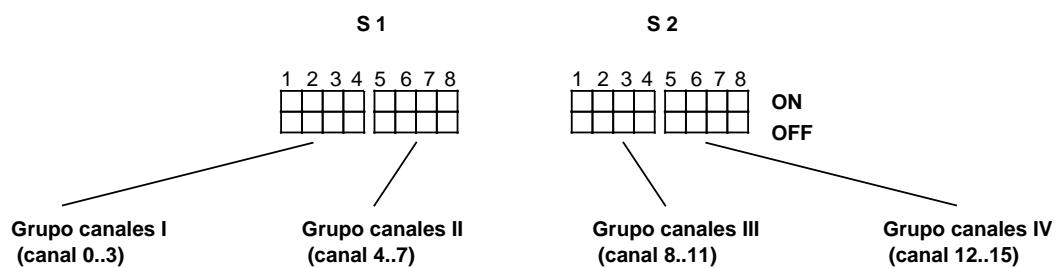


Figura 2 Asignación entre bloques de interruptores S1/S2 y grupo de canales

Cada grupo de canales tiene la misma codificación de margen de medida; por ello, en la tabla siguiente (tabla 8) solo se muestra el ajuste para un grupo. Las posiciones se refieren a la situación de la tarjeta mostrada en la figura 1.

¡Recuerde que es preciso ajustar también el tipo de medida (corriente/tensión) con los interruptores S5 a S8!

Tabla 8 Ajuste del margen de medida para un grupo de canales (4 canales)

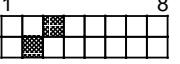
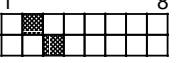
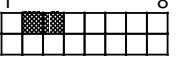
Margen de medida	Posición interruptores
0-20 mA	 ON OFF
0-1,25 V	 ON OFF
0-2,5 V	 ON OFF
0-5 V	 ON OFF
0-10 V	 ON OFF
±20 mA	 ON OFF
±1,25 V	 ON OFF
±2,5 V	 ON OFF
±5 V	 ON OFF
±10 V	 ON OFF
4-20 mA	 ON OFF
1-5 V	 ON OFF

Ajuste del formato de datos

El formato de datos debe ajustarse usando el bloque de interruptores S9:

- Complemento a dos - Representación en complemento a dos de 12 bits (margen: 0...4095 unidades, unipolar ó -2048...+2047 unidades, bipolar)
- Valor con signo - Representación como valor de 11 bits y signo de 1 bit (margen: 0...4095 unidades, unipolar ó -2048...+2047 unidades, bipolar)
- Binario - Número binario de 12 bits (margen: 0...4095 unidades tanto con magnitud unipolar como bipolar)

Tabla 9 Ajuste del formato de datos

Formato de datos	Posición interruptores S 9
Complemento a dos	 1 8 ON OFF
Valor con signo	 1 8 ON OFF
Binario	 1 8 ON OFF

Ajuste del tipo de acoplamiento y de la dirección inicial de la tarjeta

Tabla 10 Ajuste del tipo de acoplamiento

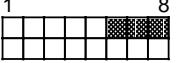
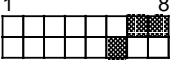
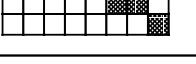
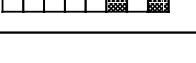
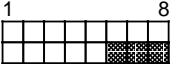
Tarjeta 466-4UA11	Posición interruptores S 9
Usada en el ZG o en un EG acoplado descentralizada-mente vía IM 304/314, 307/317, 308/318-3, 300/312	Zona P  ON OFF
	Zona Q  ON OFF
	Zona IM 3  ON OFF
	Zona IM 4  ON OFF
Usada en el EG 701-2 / 3 distribuido vía AS 301/310 EG 185 vía AS 301/310	1 8  ON OFF

Tabla 11 Ajuste de la dirección inicial de la tarjeta para S5-135/155

Dirección de la tarjeta	Posición interruptores S 3
000 (F000 _H)	1 2 3 4  ON OFF
016* (F010 _H)	1 2 3 4  ON OFF
032 (F020 _H)	1 2 3 4  ON OFF
048* (F030 _H)	1 2 3 4  ON OFF
064 (F040 _H)	1 2 3 4  ON OFF
080* (F050 _H)	1 2 3 4  ON OFF
096 (F060 _H)	1 2 3 4  ON OFF
112* (F070 _H)	1 2 3 4  ON OFF

* impostabile solo per la misura differenziale

Tabla 12 Ajuste de la dirección inicial de la tarjeta para S5-115 y S5-135/155

Dirección de la tarjeta	Posición interruptores S 3
128 (F080 _H)	 ON OFF
144* (F090 _H)	 ON OFF
160 (F0A0 _H)	 ON OFF
176* (F0B0 _H)	 ON OFF
192 (F0C0 _H)	 ON OFF
208* (F0D0 _H)	 ON OFF
224 (F0E0 _H)	 ON OFF
240* (F0F0 _H)	 ON OFF

* solo ajustable para medida diferencial